

Tourismusinformationen sowie Infos über kulturelle und andere Veranstaltungen in Rom erhalten Sie unter

**060608**

oder  
**www.turismoroma.it**

#### VERZEICHNIS DER P.I.T. INFORMATIONSPUNKTE FÜR TOURISTEN

- **G.B. Pastine Ciampino**  
Ankunftsbereich der internationalen Flüge, bei der Gepäckausgabe (9.00 - 18.30 Uhr)
- **Fiumicino**  
Internationaler Flughafen "Leonardo Da Vinci", Ankunftsbereich der internationalen Flüge - Terminal T (9.00 - 18.30 Uhr)
- **Ostia Lido**  
Lungomare Paolo Toscanelli, Ecke Piazza Anco Marzio (9.30 - 19.00 Uhr)
- **Castel Sant'Angelo**  
Piazza Pia (9.30 - 19.00 Uhr)
- **Minghetti**  
Via Marco Minghetti (9.30 - 19.00 Uhr)
- **Navona**  
Piazza delle Cinque Lune (9.30 - 19.00 Uhr)
- **Nazionale**  
Via Nazionale - in der Nähe des Palazzo delle Esposizioni (9.30 - 19.00 Uhr)
- **Santa Maria Maggiore**  
Via dell'Olmata (9.30 - 19.00 Uhr)
- **Sonnino**  
Piazza Sidney Sonnino (9.30 - 19.00 Uhr)
- **Termini**  
Via Giovanni Giolitti, 34  
Im Gebäude F - Gleis 24 (8.00 - 20.30 Uhr)

ROMA  
**PASS**

Die Card, mit der Sie freie Fahrt im gesamten öffentlichen Verkehrsnetz und freien Eintritt zu zwei Museen haben  
**www.romapass.it**

 **ROMA CAPITALE**

*Warum widmen Sie nicht einen Tag Ihres Romaufenthalts einem Ausflug an den Strand von Ostia oder zu den Ausgrabungen von Ostia Antica, einem Besuch der Castelli Romani oder schlicht einem Abstecher zu einem der Kirchweihfeste oder Weingüter in der Umgebung Roms? Es gibt so viele kleine und große Kunst- und Kulturschätze in diesem an Traditionen und Brauchtum reichen Territorium zu entdecken.*



#### Adressen

- 1 **Ostia Antica.** Via dei Romagnoli, 717. Mit der Bahn: U-Bahn: Linie B, Richtung Laurentina, bis zur Haltestelle Magliana und von da mit der Bahn nach Lido di Ostia bis zur Haltestelle von Ostia Antica.
- 2 **Strandpromenade von Ostia.** Mit der Bahn: U-Bahn: Linie B, Richtung Laurentina, bis zur Haltestelle Piramide, wo die Züge nach Roma-Lido abfahren.
- 3 **Ariccia.** Rund 26 km von Rom entfernt. Mit dem Auto: Ausfahrt 23 des Grande Raccordo Anulare - G.R.A. (Via Appia Nuova, Richtung Flughafen Ciampino-Albano Laziale). Mit der Bahn: Abfahrt vom Bahnhof Roma Termini nach Albano Laziale. Mit dem Bus: Buslinien Cotral von der U-Bahn-Station der Linie A bei Anagnina.
- 4 **Castel Gandolfo.** Rund 23 km von Rom entfernt. Mit dem Auto: Ausfahrt 23 des G.R.A.; von da folgen Sie den Straßenschildern nach Castel Gandolfo. Mit der Bahn: Abfahrt vom Bahnhof Roma Termini nach Albano Laziale. Mit dem Bus: Mit der U-Bahn-Linie A bis Anagnina; von da mit den Buslinien Cotral bis Castel Gandolfo.
- 5 **Grottaferrata.** Rund 22 km von Rom entfernt. Mit dem Auto: Ausfahrt 21 des G.R.A. (Tuscolana-Anagnina, Richtung Grottaferrata). Mit der Bahn: Abfahrt vom Bahnhof Roma Termini mit der Regionalbahn nach Frascati. Von da erreichen Sie Grottaferrata mit den Buslinien, die von Piazza Roma Richtung Marino, Albano, Genzano, Velletri, Torvajonica abfahren.
- 6 **Frascati.** 20 km südöstlich von Rom gelegen. Mit dem Auto: Ausfahrt 21-22 des G.R.A. (Tuscolana-Anagnina). Mit dem Bus: Buslinien Cotral von der Endhaltestelle der U-Bahn-Linie A, Anagnina. Mit der Bahn: Abfahrt vom Bahnhof Roma Termini.
- 7 **Tivoli.** Rund 25 km von Rom entfernt. Mit dem Auto: Über die Autobahn A24 oder die Prenestina bzw. Tiburtina. Mit dem Bus: Buslinien Cotral von der Haltestelle Ponte Mammolo der U-Bahn-Linie B. Mit der Bahn: Abfahrt vom Bahnhof Tiburtina.



Roma *ti* aspetta

## DIE UMGEBUNG ROMS



## Ostia Antica, eine Stadt taucht aus dem Sand auf

Ostia Antica



Von Rom ist es nicht weit zum Meer und ein Tagesausflug an die Küste vor Rom ist immer lohnenswert. Bevor Sie die Küste erreichen machen Sie unbedingt einen Halt in Ostia Antica, der römischen Hafenstadt, die gegen Ende des 4. Jahrhunderts v. Chr. gegründet wurde. Jahrhundertlang war die Stadt durch Sand verschüttet und erst in den ersten Jahren des zwanzigsten Jahrhunderts wurde die einst blühende Stadt wieder ausgegraben: Patrizier und Kaiser des antiken Roms hatten hier imposante Gebäude errichten lassen, wie die Neptuns-Thermen, das *Capitolium*, das Theater (das noch heute für musikalische Events verwendet wird) und die *Insula* der Musen.

Rund siebenhundert Meter von den Ausgrabungen entfernt liegt der Borghetto mit der Burg von Julius II., die in der Renaissancezeit im Auftrag

## Ostia und der Lido von Rom: Strand, Strandpromenade und köstliche Fischgerichte



des zukünftigen Papst errichtet wurde und das erste Beispiel italienischer Militärarchitektur ist. Von da bis zum Meer sind es nur sechs Kilometer, wo Sie einige unbeschwerte Stunden verbringen und ein köstliches Fischgericht in einem der traditionsreichen Strandbäder genießen können.

Wenn Sie etwas mehr Zeit haben, sollten Sie sich einen Spaziergang durch das typische Fischerdorf, den *Borghetto dei Pescatori*, nicht entgehen lassen.

Ein weiteres Ziel für einen Tagesausflug sind die *Castelli Romani*, eine Reihe von Gemeinden in der Provinz Rom, die nur wenige Kilometer von Rom entfernt inmitten einer wunderschönen Natur liegen. Beginnen Sie mit Ariccia: Sie erreichen die Stadtmitte über eine schöne Brücke. Ariccia ist das Paradies der *Fraschetta*, des rein römischen Brauchs des Ausschanks mit den typischen Produkten der Gegend –

Castel Gandolfo



## Brauchtum, Küche und Wein der Castelli Romani

Castelli Romani



Wurstwaren, Käse, sonstigen typischen Gerichten – und dem Wein. Nach Ariccia und seinen Gaumenfreuden fahren Sie weiter in Richtung Castel Gandolfo. Diese bezaubernde Ortschaft ist von herrlichen Papst villen umgeben und ist als Sommerresidenz der Päpste berühmt geworden. Versäumen Sie nicht einen Besuch in der Ortschaft Grottaferrata mit der Abtei von San Nilo, der einzigen Kirche griechisch-byzantinischen Ritus in Italien. Der Ausflug kann mit einem Besuch von Frascati enden. Die Ortschaft ist wegen ihres Weins berühmt geworden, doch auch wegen der prachtvollen Villen, die sich der römische Adel seit Mitte des sechzehnten Jahrhunderts hier errichten ließ. Diese Villen sind zum Teil dem Publikum zugänglich ("Villa Aldobrandini" und "Villa Torlonia").

Die *Fraschette* sind typische Weinlokale der *Castelli Romani*, in denen einst nur Wein ausgeschenkt wurde, da die Leute das Essen von zu Haus mitbrachten. Heute findet man in einer *Fraschetta* auch viele Gerichte, angefangen von der typischen *Porchetta*, dem gebratenen Spanferkel, sowie Wurstwaren und Käse.

Die typische *Porchetta* von Ariccia, das gebratene Spanferkel, leitet sich von einer mehr als tausendjährigen Kultur ab. Der Unterschied zu ähnlichen Gerichten

## Tivoli und seine prächtigen Villen



anderer italienischer Gegenden besteht in den Gewürzen. Die Zusammensetzung dieses Mix von Kräutern und Würzstoffen wird von den lokalen Familien, die die hochgeschätzte *Porchetta* herstellen und verkaufen, als strenges Betriebsgeheimnis gehütet.

Wenn Sie einen Tag übrig haben lohnt es sich, bis nach Tivoli zu fahren, das rund 25 Kilometer von Rom entfernt ist. Hier sollten Sie unbedingt Villa Adriana besichtigen. Es ist die größte Palastanlage, die jemals einem römischen Kaiser gehörte. Die Villa Adriana, die Villa des Hadrians zeugt vom außerordentlichen Niveau, das die römische Architektur erreicht hatte. Aber in Tivoli gibt es auch die faszinierende Villa d'Este, die sich Kardinal Ippolito II. d'Este 1550 erbauen ließ. Die Villa ist wegen ihrer Kunstwerke und vor allem wegen der zahlreichen Wasserspiele berühmt, die den Besucher in die Atmosphäre eines Nobelpalais längst vergangener Zeiten zurückversetzen.

Wenn Sie in Rom bleiben und trotzdem die Natur im Herzen der Stadt genießen möchten, suchen Sie eine der zahlreichen Villen und Parkanlagen Roms auf, die reich an Geschichte und Faszination sind, wie etwa Villa Borghese, Villa Torlonia, Villa Pamphili, um nur einige davon zu nennen.

Villa d'Este, die Gärten

